



Grenfell Tower community update: October 2025 – Spanish / Español

Actualización comunitaria sobre la Torre Grenfell - Octubre 2025

Somos conscientes del profundo significado personal que la Torre Grenfell tiene para las personas más afectadas por la tragedia, y de que la tierra es sagrada para las familias. Nos gustaría mantenerle informado sobre nuestra labor de cuidadoso desmantelamiento de la Torre.

En esta actualización podrá saber más:

- Información sobre el control del ruido, el polvo y la vibración
- Apoyo de salud y bienestar
- Cómo puede hablar con nosotros

Puede ver las actualizaciones previas aquí: www.gov.uk/grenfell-community-updates

Información sobre el control del ruido, el polvo y la vibración

El gobierno asumió el compromiso de garantizar que todos los trabajos de la Torre Grenfell se lleven a cabo observando los más altos estándares. La salud y el bienestar de la comunidad y de las personas que trabajan en el lugar siguen siendo nuestra prioridad.

En el mes de septiembre compartimos los planes pormenorizados que detallan la forma en la que estamos haciendo el seguimiento de la calidad del aire y de los niveles de ruido. Puede leer al respecto y consultar los planes en:

Grenfell Tower: community update September 2025 - GOV.UK

En el lugar de la Torre hay tres monitores de vibración y cinco monitores de calidad del aire; asimismo, existen tres monitores de ruido en el perímetro del lugar. Todos ellos recopilan datos en tiempo real.

Compartimos los datos obtenidos a partir de esos dispositivos de control, de forma que puedan entender el impacto de las labores que estamos haciendo. Los datos mostrarán si los niveles establecidos se superan, y, en ese caso, por qué ha sucedido y qué estamos haciendo al respecto.

Publicaremos estos datos cada mes. Cada actualización mostrará los resultados del

mes anterior.

Los informes de ruido, polvo y vibración más recientes corresponden al periodo entre el 1 y el 28 de septiembre de 2025,

Informe de control del ruido – 1 septiembre a 28 septiembre 2025

<u>Informe de control del polvo – 1 septiembre a 28 septiembre 2025</u>

Informe de control de la vibración – 1 septiembre a 28 septiembre 2025

Al tiempo, la Agencia de Seguridad y Salud de Reino Unido (UKHSA) seguirá evaluando y controlando la calidad del aire del entorno de la Torre Grenfell mientras duren los trabajos. Y seguirán haciendo públicos sus informes cada mes. Puede leer el último de ellos aquí: Environmental monitoring following the Grenfell Tower fire - GOV.UK

Si necesita ayuda con la salud y el bienestar

Las afligidas familias, las personas supervivientes y las que residen en la comunidad vecina seguirán teniendo a su disposición apoyo físico y emocional durante los trabajos de derribo de la Torre.

Si desea hablar con alguien, puede:

- Llamar al Servicio de Bienestar de Grenfell marcando el 020 8637 6279 (de 8.00 a 20.00, todos los días)
- Llamar a la línea única de acceso para caso de emergencia del Central and North West London NHS Foundation Trust's (CNWL), marcando el: 0800 0234 650 (abierto 24 horas al día, siete días a la semana)
- Email: grenfell.wellbeingservice@nhs.net
- Visite: www.grenfellwellbeing.cnwl.nhs.uk para más información

Para la información más reciente sobre los servicios disponibles, visite:www.grenfell.nhs.uk

Cómo hablar con nosotros o saber más

Queremos compartir información de manera que le resulte útil. Seguiremos compartiendo las actualizaciones periódicas y más información en los próximos meses, a través de

<u>www.gov.uk/grenfell-community-updates</u> Si lo prefiere, podemos enviarle un correo electrónico con las actuaciones periódicas directamente.

En nuestras reuniones habituales puede hablar con los funcionarios y con nuestro contratista principal, para comentar las labores, compartir preocupaciones o formular preguntas. Estamos a su disposición para hablar con Ud. de forma individual o en

grupos, en la hora, fecha y lugar que le resulte cómodo y conveniente.

No dude en ponerse en contacto con nosotros si tiene alguna pregunta o inquietud en relación con los trabajos, o si desea gestionar una conversación con nosotros. Puede ponerse en contacto con nosotros por correo electrónico en:

GrenfellTowerSite@communities.gov.uk

Para recibir las últimas actualizaciones sobre la Torre Grenfell y suscribirse a las notificaciones por correo electrónico rogamos se dirija a: www.gov.uk/grenfell-community-updates o escanee el código QR que aparece a continuación.



Nos gustaría que nos dijera cómo prefiere recibir las actualizaciones sobre nuestros trabajos en respuesta a la tragedia de la Torre Grenfell. Si lo desea, puede compartir sus opiniones completando nuestro breve formulario de comentarios:

Comunidad de Grenfell: Formulario de comentarios- GOV.UK